

**بلاغ لمجلس المنافسة متعلق بتبليغ مشروع عملية تركيز اقتصادي  
يخص اقتناء شركة Volkswagen AG عبر شركتها الفرعية Volskwagen  
Wolfsburg AG car.Sw Org لأصول نشاط البرامج المعلوماتية المتعلقة بكاميرات  
السيارات المستعملة في أنظمة مساعدة السائق المتقدمة، المملوكة لشركة HELLA  
.Aglaia Mobile Vision GmbH**

طبقا للمادة 13 من القانون رقم 12-104 المتعلق بحرية الأسعار والمنافسة والمادة 10 من المرسوم  
التطبيقي رقم 2-14-652، يضع مجلس المنافسة رهن إشارة العموم "ملخص العملية" أدناه والذي  
يتضمن المعلومات الموجهة من قبل الأطراف.

وقد تم إعداد هذه المعلومات من قبل الأطراف المبلغة التي تعتبر وحدها المسؤولة عنها، ذلك أن كل  
المعلومات، الخاطئة أو غير الصحيحة، التي قد تشتمل عليها لا تعبر بتاتا عن موقف مجلس المنافسة حول  
العملية المرتقبة.

**أسماء المقاولات والمجموعات التي تنتمي إليها:**

- شركة Volkswagen AG؛
- شركة HELLA Aglaia Mobile Vision GmbH.

**طبيعة العملية:**

- تولى المراقبة الحصرية على الأصول المتعلقة بنشاط البرامج المعلوماتية للكاميرات المملوك من  
طرف شركة HELLA Aglaia Mobile Vision GmbH.

**القطاعات الاقتصادية المعنية:**

- البرامج المعلوماتية للكاميرات للسيارات المستعملة في أنظمة مساعدة السائق المتقدمة.

**الأجل المحدد للأغيار المعنيين من أجل إبداء ملاحظاتهم:**

- 10 أيام ابتداء من تاريخ نشر هذا البلاغ.

**ملخص غير سري للعملية مسلم من قبل الأطراف**

بتاريخ 13 أكتوبر 2020، قامت شركة Volkswagen AG بتبليغ العملية التي تعترزم من خلالها عن  
طريق شركة Volskwagen car.Sw Org Wolfsburg AG اقتناء الأصول المرتبطة بنشاط  
البرامج المعلوماتية للكاميرات التي تستغلها وتملكها شركة HELLA Aglaia Mobile Vision  
.GmbH